



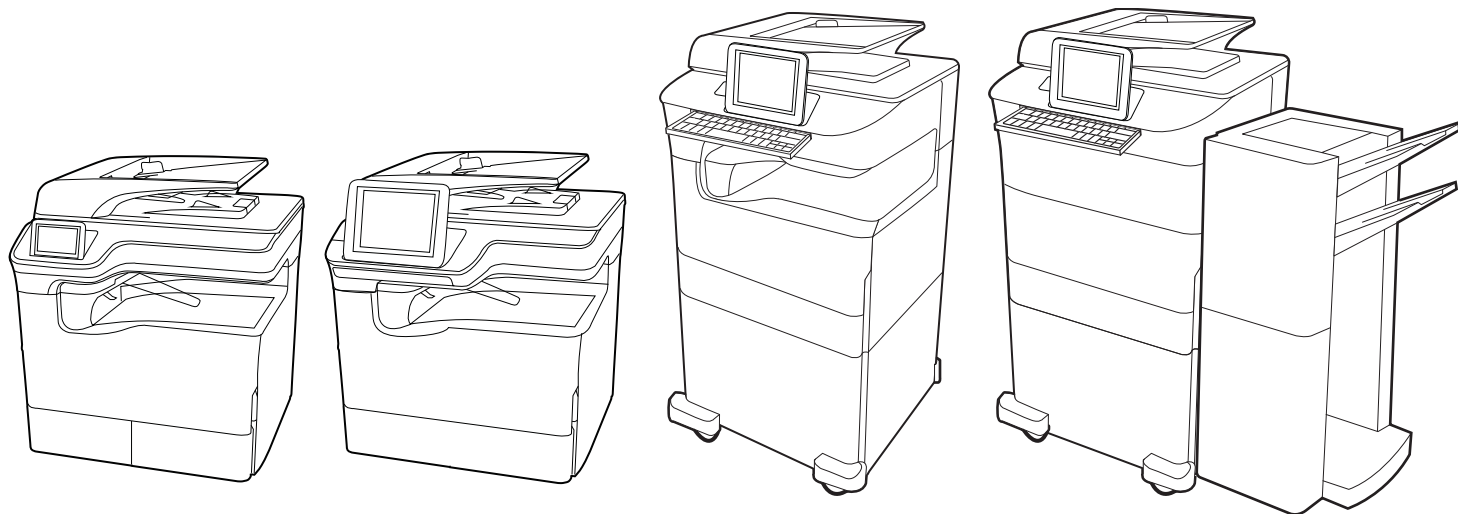
HP PageWide Managed Color MFP E77650, E77660

HP PageWide Managed Color MFP P77440

HP PageWide Managed Color MFP P77940, P77950, P77960

HP PageWide Managed Color Flow MFP E77650, E77660

## Priložnik z informacijami o garanciji in pravnimi obvestili



[www.hp.com/videos/PageWide](http://www.hp.com/videos/PageWide)

[www.hp.com/support/pwcolormfpE77650](http://www.hp.com/support/pwcolormfpE77650)

[www.hp.com/support/pwcolormfpE77660](http://www.hp.com/support/pwcolormfpE77660)

[www.hp.com/support/pwcolorP77940mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77940mfp)

[www.hp.com/support/pwcolorP77950mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77950mfp)

[www.hp.com/support/pwcolorP77960mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77960mfp)

[www.hp.com/support/pwcolorP77440mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77440mfp)





HP PageWide Managed Color MFP E77650, E77660, HP PageWide Managed Color MFP P77440, HP PageWide Managed Color MFP P77940, P77950, P77960, HP PageWide Managed Color Flow MFP E77650, E77660  
Priručnik z informacijami o garanciji in pravnimi obvestili

**Avtorske pravice in licence**

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje brez predhodnega pisnega dovoljenja je prepovedano, razen pod pogoji, določenimi v zakonih o avtorskih pravicah.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so navedena v izjavi o garanciji, ki je priložena vsakemu izdelku ali storitvi. Nobenega dela tega dokumenta ni mogoče razlagati kot dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Edition 3, 12/2020

**Blagovne znamke**

ENERGY STAR® in oznaka ENERGY STAR® sta v ZDA registrirani znamki.

# Kazalo

<b>1 Servis in podpora .....</b>	<b>1</b>
Izjava družbe HP o omejeni garanciji .....	2
ZK, Irska in Malta .....	3
Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg .....	3
Belgija, Francija in Luksemburg .....	4
Italija .....	5
Španija .....	5
Danska .....	6
Norveška .....	6
Švedska .....	6
Portugalska .....	7
Grčija in Ciper .....	7
Madžarska .....	7
Češka .....	8
Slovaška .....	8
Poljska .....	8
Bolgarija .....	9
Romunija .....	9
Belgija in Nizozemska .....	9
Finska .....	10
Slovenija .....	10
Hrvaška .....	10
Latvija .....	10
Litva .....	11
Estonija .....	11
HP-jeva garancija za vrhunsko zaščito: izjava o omejeni garanciji za kartuše PageWide .....	11
Izjava o omejeni garanciji za potrošni material z dolgo življenjsko dobo in komplet za vzdrževanje .....	12
HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev .....	12
HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja .....	13
Licenčna pogodba za končnega uporabnika .....	13
Garancijske storitve za popravila s strani stranke .....	17
Podpora za stranke .....	17

<b>2 Okoljevarstveni program za nadzor naprave .....</b>	<b>19</b>
Varovanje okolja .....	19
Proizvodnja ozona .....	19
Poraba električne energije .....	19
Poraba papirja .....	19
Plastika .....	20
Potrošni material HP PageWide .....	20
Papir .....	20
Omejitve za materiale .....	20
Informacije o bateriji .....	20
Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija) .....	21
Recikliranje elektronske strojne opreme .....	21
Informacije o recikliranju strojne opreme v Braziliji .....	22
WEEE (Turčija) .....	22
Kemične snovi .....	22
Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije .....	22
Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska) .....	22
Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj .....	23
Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Indija) .....	23
Podatki o snoveh (Kitajska) .....	24
Podatki o varnosti materialov (MSDS) .....	25
EPEAT .....	25
Podatki o snoveh (Tajvan) .....	26
Za več informacij .....	27
<b>3 Upravne informacije .....</b>	<b>29</b>
Izjave o skladnosti s predpisi .....	30
Kontrolne identifikacijske številke modela .....	30
Opomba upravnega organa Evropske unije .....	30
Predpisi FCC .....	31
Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003 .....	31
Izjava VCCI (Japonska) .....	31
Izjava EMC (Koreja) .....	31
Izjava EMC (Kitajska) .....	32
Navodila za napajalni kabel .....	32
Izjava o napajalnem kablu (Japonska) .....	32
Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska) .....	32
Izjava GS (Nemčija) .....	32
Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija) .....	33
Izjava EMI (Tajvan) .....	33
Stabilnost izdelka .....	34

Izjave za telekomunikacijske izdelke (faks) .....	35
Izjava za kabel faksa .....	35
Izjava EU za telefonsko delovanje .....	35
Izjave za telekomunikacijo na Novi Zelandiji .....	35
Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke (ZDA) .....	35
Zakon o zaščiti telefonski uporabnikov (ZDA) .....	36
Kanadske industrijske zahteve CS-03 .....	36
Oznaka Japan Telecoma .....	37
Belorusija .....	37

<b>Stvarno kazalo .....</b>	<b>39</b>
-----------------------------	-----------





---

# 1 Servis in podpora

# Izjava družbe HP o omejeni garanciji

## HP-jev IZDELEK

HP PageWide Managed Color MFP E77650, E77660, HP PageWide Managed Color MFP P77440, HP PageWide Managed Color MFP P77940-P77960

## TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE\*

90-dnevna, samo za HP-jeve dele



**OPOMBA:** \* Možnosti garancije in podpore se razlikujejo glede na izdelek, državo/regijo in lokalne zakonske zahteve. Informacije o nagrajenih HP-jevih možnostih servisa in popravila v svoji regiji najdete na spletnem mestu [support.hp.com](http://support.hp.com).

HP vam kot končnemu uporabniku jamči, da ta HP-jeva omejena garancija velja samo za HP-jeve izdelke, ki ste jih kupili ali zakupili pri a) družbi HP Inc., njegovih podružnicah, lastniško povezanih podjetjih, pooblaščenih prodajalcih, pooblaščenih distributerjih ali distributerjih za državo/regijo; in da b) bo v okviru te HP-jeve omejene garancije HP-jeva strojna oprema in pripomočki od datuma nakupa v zgoraj navedenem obdobju delovali brez napak v materialu in izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo po lastni izbiri popravil ali zamenjal izdelke, ki se izkažejo za pomanjkljive. Nadomestni izdelki so lahko novi ali po kakovosti delovanja enakovredni novim.

HP vam jamči, da HP-jeva programska oprema v zgoraj navedenem obdobju po datumu nakupa ob pravilni namestitvi in uporabi ne bo prenehala izvajati svojih programskih navodil zaradi napak v materialu ali izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo zamenjal programsko opremo, ki zaradi teh napak ne izvaja svojih programskih navodil.

HP ne jamči, da bodo njegovi izdelki delovali brez prekinitev ali napak. Če HP ni sposoben v razumnem času popraviti izdelka ali ga zamenjati za takega, ki je v garantiranem stanju, boste ob takojšnjem vračilu izdelka upravičeni do povračila nakupne cene.

HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, ki so po zmogljivosti enakovredni novim, ali so bili občasno že uporabljeni.

Garancija ne velja za napake, ki nastanejo zaradi (a) neprimerne ali nezadostne vzdrževanja ali umerjanja, (b) programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ni dostavil HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) delovanja zunaj pogojev, navedenih v specifikacijah okolja za izdelek, ali (e) neprimerne priprave ali vzdrževanja mesta za napravo.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO ZGORNJE GARANCIJE IZKLJUČNE. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo omejitve trajanja naznačenih garancij, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja. Ta garancija vam podeljuje posebne pravne pravice, vendar imate lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo med posameznimi državami/regijami, zveznimi državami ali pokrajinami.

HP-jeva omejena garancija velja v vseh državah/regijah ali okoljih, kjer ima HP organizirano podporo in prodajo za izdelek in kjer ga je tržil. Raven garancijskih storitev se lahko razlikuje glede na lokalne standarde. HP ne bo spreminjal oblike, sestave ali funkcije izdelka, da bi ta deloval v državi/regiji, v kateri njegovo delovanje iz pravnih ali regulativnih razlogov ni bilo predvideno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO POVRAČILA IZ TE GARANCIJE VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA POVRAČILA. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA NJENO PRAVNO OSNOVO. Nekatere države/

regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

## ZK, Irska in Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgija, Francija in Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios

factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugalska

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grčija in Ciper

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Madžarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves,

jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jóállás alapján érvényesítik.

## Češka

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovaška

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.



## Bolgarija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Romunija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или можете да посетите сайта на Центъра на Европейския Потребител ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат право да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Belgija in Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Hrvaška

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē

patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## HP-jeva garancija za vrhunsko zaščito: izjava o omejeni garanciji za kartuše PageWide

HP-žamči, da je ta njegov izdelek brez okvar v materialu in izdelavi.

Ta garancija ne velja za izdelke, ki so (a) ponovno napolnjeni, obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) povzročili težave zaradi nepravilne uporabe, neprimernega shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami, (c) obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Če želite uveljaviti garancijo, vrnite izdelek v trgovino, kjer ste ga kupili (s pisnim opisom težave in vzorčnimi natisi) ali se obrnite na HP-jevo podporo za stranke. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, JE ZGORNJA GARANCIJA IZKLUJUČNA. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA DOGOVORU, KAZNIVEM DEJANJU ALI DRUGAČE.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

## Izjava o omejeni garanciji za potrošni material z dolgo življenjsko dobo in komplet za vzdrževanje

HP vam za ta izdelek jamči, da bo deloval brez napak v materialu in izdelavi do a) prikaza indikatorja o izteku življenjske dobe na nadzorni plošči tiskalnika ali b) poteka obdobja garancije, kar koli je prej. Za komplete za vzdrževanje za preventivno zamenjavo ali izdelke LLCs velja samo 90-dnevna omejena garancija za dele od datuma zadnjega nakupa.

Ta garancija ne velja za izdelke, (a) ki so obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) v katerih prihaja do težav zaradi nepravilne uporabe, neprimerne shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami za tiskalnik, ali (c) ki so obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Za pridobitev garancijske storitve vrnite izdelek na mesto nakupa (s pisnim opisom težave) ali pa se obrnite na HP-jev center za podporo strankam. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.


DO MERE, KI JO DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, JE ZGORAJ NAVEDENA GARANCIJA IZKLJUČNA, HP PA NE DAJE NOBENE DRUGE IZRECNE ALI NAZNAČENE PISNE ALI USTNE GARANCIJE ALI POGOJA. HP IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE USTREZNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI IN PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.


DO MERE, KI JO DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA POGODBENI, ODŠKODNINSKI ALI DRUGI ODGOVORNOSTI.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK .

## HP-jeva pravila glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev

HP ne priporoča uporabe novih ali predelanih kartuš drugih proizvajalcev.

 **OPOMBA:** Za HP-jeve tiskalniške izdelke velja, da uporaba kartuše drugih proizvajalcev ali napolnjene kartuše ne vpliva na garancijo, ki jo HP daje kupcu, ali katero koli HP-jevo pogodbo o podpori kupcem. Če je do okvare ali poškodbe v izdelku prišlo zaradi uporabe kartuše drugih proizvajalcev ali napolnjene kartuše, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe.

 **OPOMBA:** Ta tiskalnik je zasnovan tako, da se kartuše s črnilom uporabljajo, dokler niso prazne. Če kartuše napolnite, preden se izpraznijo, lahko tiskalnik preneha delovati. Če se to zgodi, za nadaljevanje tiskanja vstavite novo kartušo (originalno HP-jevo ali združljivo).

## HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja

Če ste namestili HP-jevo kartušo in se na nadzorni plošči prikaže sporočilo, da gre za kartušo drugih proizvajalcev, obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna, in odpraviti težavo.

Kartuša morda ni pristna HP-jeva kartuša, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrošnega materiala je navedeno, da je nameščen potrošni material, ki ni HP-jev.
- S kartušo imate veliko težav.
- Tiskalna kartuša ni takega videza, kot ponavadi (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

## Licenčna pogodba za končnega uporabnika

**POZORNO PREBERITE PRED UPORABO TE PROGRAMSKE OPREME:** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (»EULA«) je pravna pogodba med (a) vami (posameznikom ali enim subjektom) in (b) podjetjem HP Inc. (»HP«), ki ureja vašo uporabo aplikacije z enkratnim vpisom, ki jo je HP namestil ali dal na razpolago za uporabo z vašo napravo za tiskanje (»programska oprema«).

HP-jevem izdelku je lahko priloženo dopolnilo ali dodatek tej pogodbi EULA.

PRAVICE V PROGRAMSKI OPREMI SO NA VOLJO SAMO POD POGOJEM, DA SE STRINJATE Z VSEMI POGOJI IN DOLOČILI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. ČE NAMESTITE, KOPIRATE, PRENESETE ALI DRUGAČE UPORABLJATE PROGRAMSKO OPREMO, SE STRINJATE, DA VAS OBVEZUJEJO POGOJI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. ČE TEH LICENČNIH POGOJEV NE SPREJMETE, MORATE TAKOJ PRENEHATI UPORABLJATI PROGRAMSKO OPREMO IN ODSTRANITI IZDELEK IZ NAPRAVE.

TA POGODBA EULA JE GLOBALNA POGODBA IN NI OMEJENA NA DOLOČENO DRŽAVO/REGIJO. ZVEZNO DRŽAVO ALI OZEMLJE. ČE STE PROGRAMSKO OPREMO PRIDOBILI KOT POTROŠNIK V SKLADU Z ZADEVNO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO VAŠE DRŽAVE/REGIJE, ZVEZNE DRŽAVE ALI OZEMLJA, NE GLEDE NA MOREBITNE NASPROTNE DOLOČBE TE POGODBE EULA, NIČ V TEJ POGODBI EULA NE VPLIVA NA VAŠE ZAKONSKO DOLOČENE PRAVICE ALI PRAVNA SREDSTVA, KI JIH V SKLADU Z OMENJENO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO NI MOGOČE IZKLUČITI, IN ZA TO POGODBO EULA VELJAJO TE PRAVICE IN PRAVNA SREDSTVA. ZA DODATNE INFORMACIJE O VAŠIH POTROŠNIŠKIH PRAVICAH GLEJTE RAZDELEK 17.

- 1. PODELITEV LICENCE.** Pod pogojem, da ravnate skladno z vsemi pogoji in določili te pogodbe EULA, vam HP podeljuje naslednje pravice. Če zastopate subjekt ali organizacijo, veljajo enaki pogoji in določila iz poglavja 1, ki se nanašajo na uporabo, kopiranje in shranjevanje programske opreme v napravah zadevnega subjekta ali organizacije.
  - a.** Uporaba. V napravi lahko uporabljate en izvod programske opreme izključno za dostop in uporabo programske opreme. Sestavnih delov programske opreme ni dovoljeno ločiti z namenom uporabe v več kot eni napravi. Programske opreme ne smete distribuirati in spreminjati, prav tako pa tudi ne smete onemogočiti kakršne koli licence ali nadzorne funkcije programske opreme. Programsko opremo lahko naložite v začasni pomnilnik (RAM) svoje naprave za uporabo te programske opreme.
  - b.** Shranjevanje. Programsko opremo lahko kopirate v lokalni pomnilnik ali napravo za shranjevanje v svoji napravi.
  - c.** Kopiranje. Izdelate lahko arhivske ali varnostne kopije programske opreme pod pogojem, da kopija vsebuje vsa obvestila o lastništvu iz izvirne programske opreme in se uporablja samo kot varnostna kopija.

- d. Pridrzanje pravic. HP in njegovi dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso izrecno podeljene v tej pogodbi EULA.
  - e. Prosta programska oprema. Ne glede na pogoje in določila te pogodbe EULA vam je za celoten ali kateri koli del izdelka programske opreme, ki predstavlja nelastniško HP-jevo programsko opremo ali programsko opremo, ki jo po javno licenco zagotavljajo drugi ponudniki (»prosta programska oprema«), podeljena licenca v skladu s pogoji in določili licenčne pogodbe za programsko opremo, ki spremlja tako prosto programsko opremo ob prenosu, namestitvi ali uporabi. Uporabo brezplačne programske opreme v celoti urejajo določbe in pogoji takšne licence.
2. **NADGRADNJE.** Za uporabo programske opreme, opredeljene kot nadgradnja, morate imeti licenco za originalno programsko opremo, ki jo je HP opredelil kot upravičeno do nadgradnje. Po nadgradnji ne smete več uporabljati originalnega izdelka programske opreme, zaradi katerega ste bili upravičeni do nadgradnje.
  3. **DODATNA PROGRAMSKA OPREMA.** Ta pogodba EULA velja za posodobitve in dodatke k originalni programski opremi, ki jih zagotovi HP, razen če HP s posodobitvijo oz. dodatkom posreduje druge pogoje. V primeru nasprotja med takimi pogoji se uporabljajo slednji.
  4. **PRENOS.**
    - a. Tretje osebe. Prvotni uporabnik programske opreme lahko enkrat prenese programsko opremo na drugega končnega uporabnika. Vsak prenos mora vključevati vse sestavne dele, medije, tiskano gradivo, to pogodbo EULA in, če je primerno, potrdilo o pristnosti. Prenos ne sme biti posreden, na primer kot konsignacija. Končni uporabnik, ki prejema preneseni izdelek, mora pred prenosom sprejeti vse pogoje pogodbe EULA. Po prenosu programske opreme se vaša licenca samodejno izteče.
    - b. Omejitve. Programske opreme ni dovoljeno dajati v najem ali zakup, je posojati ali uporabljati za komercialni časovni zakup ali pisarniško uporabo. Programske opreme ne smete podlicencirati, prenesti njenega lastništva ali je drugače prenesti, razen kot je izrecno določeno v tej pogodbi EULA.
  5. **LASTNINSKE PRAVICE.** Vse pravice intelektualne lastnine iz programske opreme in uporabniške dokumentacije so last HP-ja ali njegovih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, vključno z veljavno zakonodajo ZDA o avtorskih pravicah, poslovnih skrivnostih in blagovnih znamkah ter drugimi veljavnimi zakoni in določbami mednarodnih pogodb. S programske opreme je prepovedano odstranjevati kakršne koli oznake izdelka, obvestila o avtorskih pravicah ali lastniške omejitve.
  6. **OMEJITVE ZA OBRATNO INŽENIRSTVO.** Obratno inženirstvo, obratno prevajanje ali obratno zbiranje programske opreme ni dovoljeno, razen v obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja ne glede na to omejitev ali kot je izrecno določeno v tej pogodbi EULA.
  7. **ČAS TRAJANJA.** Ta pogodba EULA je veljavna, razen če je odpovedana ali zavrnjena. Ta pogodba EULA preneha veljati tudi ob pogojih, navedenih v drugih delih te pogodbe EULA, ali če ne ravnate skladno s katerim koli pogojem ali določilom te pogodbe EULA.
  8. **NASTAVITEV RAČUNA.**
    - a. Če želite uporabljati programsko opremo, morate registrirati in ustvariti račun HP ID. Odgovorni ste, da pridobite in vzdržujete vso opremo, storitve in programsko opremo, potrebne za dostop do računa HP ID in njegovo uporabo, vse aplikacije, povezane s to programsko opremo, svoje naprave ter da plačujete kakršne koli ustrezne stroške.
    - b. IZKLJUČNO IN V CELOTI STE ODGOVORNI ZA OHRANJANJE ZAUPNOSTI VSEH UPORABNIŠKIH IMEN IN GESEL, KI SO ZBRANI V TEJ PROGRAMSKI OPREMI. HP morate takoj obvestiti o vsaki nepooblaščen uporabi računa za HP ID ali kakršni koli drugi kršitvi varnosti, povezani s to programsko opremo ali z napravo, v kateri je programska oprema nameščena.
  9. **OBVESTILO O ZBIranJU PODATKOV.** HP lahko zbira uporabniška imena, gesla, naslove IP naprave in/ali druge informacije o preverjanju pristnosti, ki jih uporabljate za dostop do računa HP ID ter različne

programe, ki so povezani prek te programske opreme. HP lahko te podatke uporabi za optimiranje delovanja programske opreme na podlagi uporabnikovih nastavitvev, zagotavljanje podpore in vzdrževanja ter zagotavljanje varnosti in integritete programske opreme. Več informacij o zbiranju podatkov najdete v poglavjih z naslovom »Katere podatke zbiramo« in »Kako uporabljamo podatke« v [HP-jevi izjavi o zasebnosti](#).

10. **ZAVRNITEV GARANCIJ.** DRUŽBA HP IN NJENI DOBAVITELJI V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, ZAGOTAVLJAJO PROGRAMSKO OPREMO V TAKI OBLIKI, »KOT JE«, IN Z VSEMI POMANJKLJIVOSTMI TER ZAVRAČAJO VSE DRUGE IZREČNE, NAZNAČENE ALI ZAKONSKE GARANCIJE, ZAGOTOVILA IN POGOJE, KAR VKLJUČUJE TE GARANCIJE, VENDAR NI OMEJENO NANJE: (i) GARANCIJA ZA LASTNIŠTVO IN NEKRŠITEV PRAVIC INTELEKTUALNE LASTNINE, (ii) GARANCIJA GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, (iii) GARANCIJA GLEDE PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN, (iv) GARANCIJA ZA DELOVANJE PROGRAMSKE OPREME S POTROŠNIM MATERIALOM ALI DODATNO OPREMO DRUGIH PROIZVAJALCEV IN (v) GARANCIJA ZA ODSOTNOSTI VIRUSOV V POVEZAVI S PROGRAMSKO OPREMO. Nekatere države/regije oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev trajanja nakazanih jamstev, tako da zgodnja omejitev za vas morda ne velja v celoti.
11. **OMEJITEV ODGOVORNOSTI.** V skladu z lokalno zakonodajo je ne glede na morebitno škodo, ki jo lahko utrpíte, celotna odgovornost HP-ja in katerega koli njegovih dobaviteljev na podlagi katere koli določbe te pogodbe EULA ter vaše edino pravno sredstvo za vse zgoraj navedeno omejeno na znesek, ki ste ga dejansko plačali ločeno za programsko opremo ali 5,00 USD, odvisno, kaj je več. V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NOBENO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO S ŠKODO ZARADI IZGUBE DOBIČKA ALI ZAUPNIH ALI DRUGIH PODATKOV, ZARADI PREKINITVE POSLOVANJA, TELESNE POŠKODBE, IZGUBE ZASEBNOSTI), DO KATERE BI PRIŠLO ZARADI ALI BI BILO KAKOR KOLI POVEZANO Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE PROGRAMSKE OPREME ALI BI BILO DRUGAČE POVEZANO S KATERO KOLI DOLOČBO TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA, TUDI ČE JE BIL HP ALI KATERI KOLI DOBAVITELJ OBVEŠČEN O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE IN ČE OMENJENO PRAVNO SREDSTVO NE IZPOLNI SVOJEGA OSNOVNEGA NAMENA. Nekatere države/regije oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev naključne ali posledične škode, tako da zgornja omejitev oz. izključitev morda ne velja za vas.
12. **STRANKE V DRŽAVNI UPRAVI ZDA.** V skladu s FAR 12.211 in 12.212 se licenca za komercialno računalniško programsko opremo, dokumentacijo računalniške programske opreme in tehnične podatke za komercialne izdelke vladi ZDA izdaja po HP-jevi standardni poslovni licenci.
13. **SKLADNOST Z IZVOZNO ZAKONODAJO.** Ravnali boste v skladu z vsemi zakoni in uredbami ZDA in drugih držav/regij (»izvozni zakoni«) ter zagotovili, da programska oprema ne bo (1) neposredno ali posredno izvožena v nasprotju z izvoznimi zakoni ali (2) uporabljena v kakršen koli namen, prepovedan z izvoznimi zakoni, vključno s širjenjem jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.
14. **ZMOŽNOST IN POOBLASTILO ZA SKLENITEV POGODBE.** Izjavljate, da ste v svoji državi/regiji prebivališča polnoletni in če je ustrezno tudi, da imate ustrezno pooblastilo svojega delodajalca za sklenitev te pogodbe.
15. **VELJAVNA ZAKONODAJA.** Za to pogodbo EULA se uporablja pravo zvezne države Kalifornije, ZDA.
16. **CELOTNA POGODBA.** Če nimate sklenjene posebne licenčne pogodbe, je ta pogodba EULA (vključno z morebitnimi dodatki ali dopolnili te pogodbe EULA, ki so priloženi temu HP-jevemu izdelku) celotna pogodba med vami in HP-jem glede programske opreme, ki nadomešča vso prejšnjo ali sočasno ustno ali pisno komunikacijo, predloge in zagotovila glede programske opreme ali katere koli druge zadeve, urejene s to pogodbo EULA. V obsegu, v katerem so pogoji katerih koli HP-jevih politik ali programov za storitve podpore v nasprotju s pogoji te pogodbe EULA, prevladajo pogoji te pogodbe EULA.
17. **POTROŠNIŠKE PRAVICE.** Potrošniki v nekaterih državah/regijah, zveznih državah ali ozemljih lahko uživajo določene zakonske pravice in pravna sredstva v skladu s potrošniško zakonodajo, v zvezi s katero odgovornost družbe HP ne more biti zakonito izključena ali omejena. Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik, za katerega velja zadevna potrošniška zakonodaja vaše države/regije, zvezne države ali ozemlja, morate v skladu z zakonodajo prebrati določila te pogodbe EULA (vključno z zavrnitvijo garancij,



omejitvami in izključitvami odgovornosti), ki veljajo v največjem možnem obsegu, kot ga dovoljuje veljavna zakonodaja.

**Avstralski potrošniki:** Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik, za katerega velja »potrošniška zakonodaja Avstralije« na podlagi avstralskega zakona o konkurenci in varstvu potrošnikov iz leta 2010 (Cth), potem kljub vsem ostalim določbam te pogodbe EULA:

- a. Za to programsko opremo veljajo jamstva, ki jih v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo ni mogoče izključiti, kar vključuje jamstvo za sprejemljivo kakovost izdelkov in zagotavljanje storitev s potrebno skrbnostjo in strokovnostjo. Upravičeni ste do zamenjave ali povračila v primeru resne okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave programske opreme, če ta ni sprejemljive kakovosti in okvara ni resna.
- b. Nič v tej pogodbi EULA ne omejuje ali spreminja kakršnih koli pravic ali pravnih sredstev ali kakršnega koli jamstva, garancije ali drugega pogoja ali določila, implicitnega ali naloženega s strani avstralske potrošniške zakonodaje, ki ga ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti.
- c. Koristi, ki vam jih zagotavljajo izrecne garancije v tej pogodbi EULA, veljajo hkrati z drugimi pravicami in pravnimi sredstvi, s katerimi razpolagate v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo. Vaše pravice v skladu z avstralsko potrošniško zakonodajo prevladajo, če niso skladne z morebitnimi omejitvami, ki so navedene v izrecni garanciji.

Programska oprema lahko shranjuje podatke, ki jih ustvari uporabnik. Družba HP vas obvešča, da lahko popravilo programske opreme s strani družbe HP povzroči izgubo teh podatkov. V zvezi s takšno izgubo podatkov veljajo omejitve in izključitve odgovornosti družbe HP, navedene v tej pogodbi EULA, in sicer v celotnem obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja.

Če menite, da ste upravičeni do kakršnekoli garancije na podlagi te pogodbe ali drugih pravnih sredstev, navedenih zgoraj, se obrnite na družbo HP:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Če želite poslati zahtevek za podporo ali garancijski zahtevek, pokličite 13 10 47 (v Avstraliji) ali +61 2 8278 1039 (za mednarodne klice) ali obiščite spletno mesto [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au) in izberite zavihek »Support« (Podpora) za najnovejše možnosti storitev za stranke.

Če ste potrošnik, za katerega velja avstralska potrošniška zakonodaja in ste kupili programsko opremo ali garancijo in storitve podpore za programsko opremo, ki niso običajne za osebno, domačo ali gospodinjstvo uporabo ali potrošnjo, potem kljub morebitnim drugim določbam te pogodbe EULA, družba HP omejuje svojo odgovornost za neskladnost z jamstvom za potrošnike, kot sledi:

- a. določba o garanciji ali storitvah podpore za programsko opremo: ki veljajo za eno ali več od naslednjih postavk: ponovno posredovanje storitev ali plačilo stroškov storitev, ki so bile ponovno posredovane;
- b. določba o programski opremi: ki veljajo za eno ali več od naslednjih postavk: zamenjava programske opreme ali dobava enakovredne programske opreme, popravilo programske opreme, plačilo stroškov zamenjave programske opreme ali pridobitve enakovredne programske opreme ali plačilo stroškov popravila programske opreme,
- c. sicer pa v največjem obsegu, ki ga dovoljuje zakonodaja.



**Novozelandski potrošniki:** Na Novi Zelandiji veljajo jamstva za programsko opremo, ki jih ni mogoče izključiti v skladu z Zakonom o jamstvu za potrošnike iz leta 1993. Na Novi Zelandiji izraz »potrošniška transakcija« pomeni transakcijo v povezavi z osebo, ki blago kupi za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnje in ne v poslovne namene. Novozelandski potrošniki, ki blago kupijo za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnje in ne v poslovne namene (»Novozelandski potrošniki«), so upravičeni do popravila, zamenjave ali povračila v primeru okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. V primeru kršitve novozelandske potrošniške zakonodaje lahko novozelandski potrošnik (kot je opredeljen zgoraj) zahteva povračilo stroškov vračila izdelka na kraj nakupa; če bi imel novozelandski potrošnik z vračilom blaga družbi HP visoke stroške, bo družba HP blago prevzela na lastne stroške. V primeru dobave izdelkov in storitev za poslovne namene se strinjate, da Zakon o jamstvu za potrošnike iz leta 1993 ne velja in da je to zaradi narave in vrednosti transakcije pravično in razumno.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsa druga imena izdelkov, navedena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke njihovih proizvajalcev. Do mere, ki jo dopušča ustrezna zakonodaja, so edina jamstva za HP-jeve izdelke in storitve navedena v izrecnih garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Nobenega dela tega dokumenta se ne sme razlagati kot dodatna garancija. Do mere, ki jo dopušča lokalna zakonodaja, HP ne odgovarja za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Različica: April 2019

## Garancijske storitve za popravila s strani stranke

Izdelki HP vsebujejo veliko delov, ki jih stranka lahko popravi sama (CSR), kar omogoča hitro popravilo in večjo prilagodljivost pri zamenjavi okvarjenih delov. Če HP pri odkrivanju napak ugotovi, da je napravo mogoče popraviti z zamenjavo dela CSR, vam bo HP ta del poslal, da ga zamenjate sami. Obstajata dve kategoriji delov CSR: 1) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke obvezno. Če želite, da te dele zamenja HP, boste morali plačati stroške poti in posega. 2) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke izbirno. Te dele lahko stranke zamenjajo tudi same. Če pa želite, da jih zamenja HP, pri tem ne boste imeli dodatnih stroškov, saj popravilo krije garancija izdelka.

Če so deli CSR na zalogi in zemljepisna lega to dopušča, boste dele CSR prejeli naslednji delovni dan. Če zemljepisna lega to dopušča, vam je ob doplačilu na voljo tudi dostava na isti dan ali v roku štirih ur. Če potrebujete pomoč, pokličite HP-jev center za tehnično podporo, kjer vam nudijo pomoč po telefonu. Če je okvarjeni izdelek potrebno vrniti podjetju HP, obvestilo o tem dobite priloženo nadomestnemu delu CSR. V primeru, da morate okvarjeni del vrniti podjetju HP, ga morate poslati v določenem obdobju, običajno v roku petih (5) delovnih dni. Okvarjenemu delu v priloženo embalažo priložite povezano dokumentacijo. Če okvarjenega dela ne vrnete, vam HP lahko izda račun za nadomestni izdelek. V primeru popravila s strani stranke vam HP plača vse stroške pošiljanja nadomestnega in vračila okvarjenega dela ter določi transportno podjetje, ki bo to izvršilo.

## Podpora za stranke

Pridobite telefonsko podporo za svojo državo/regijo

Pripravite ime naprave, serijsko številko, datum nakupa in opis težave.

Pridobite 24-urno internetno podporo ter prenesite programske pripomočke in gonilnike

Telefonske številke za državo/regijo so na letaku, ki ste ga dobili v škattli skupaj z napravo, ali na mestu [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

[www.hp.com/support/pwcolormfpE77650](http://www.hp.com/support/pwcolormfpE77650), [www.hp.com/support/pwcolormfpE77660](http://www.hp.com/support/pwcolormfpE77660), [www.hp.com/support/pwcolorP77440mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77440mfp), [www.hp.com/support/pwcolorP77940mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77940mfp), [www.hp.com/support/pwcolorP77950mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77950mfp) ali [www.hp.com/support/pwcolorP77960mfp](http://www.hp.com/support/pwcolorP77960mfp)

---

Naročanje pogodb o dodatnih HP-jevih storitvah ali vzdrževanju [www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

---

Registracija izdelka [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

---

## 2 Okoljevarstveni program za nadzor naprave

### Varovanje okolja

HP je predan izdelovanju kakovostnih in okolju prijaznih izdelkov. Ta izdelek odlikujejo številne lastnosti, ki zmanjšujejo škodljive vplive na okolje.

### Proizvodnja ozona

Zračne emisije ozona za ta izdelek so bile izmerjene v skladu s standardiziranim protokolom\* in ko je HP te podatke o emisijah uporabil v pričakovanem scenariju visoke porabe v pisarniškem delovnem prostoru\*\*, je ugotovil, da med tiskanjem ni ustvarjena opazna količina ozona in da so ravni znotraj standardov in smernic o kakovosti zraka v zaprtih prostorih.

\* Preskusna metoda za določitev emisij iz naprav za tiskanje v zvezi s pridobljeno okoljsko nalepko za pisarniške naprave s funkcijo tiskanja DE-UZ 205 – BAM januar 2018

\*\* Na podlagi koncentracije ozona pri tiskanju 2 uri na dan s HP-jevim potrošnim materialom za tiskanje, in sicer v prostoru velikosti 30,6 kubičnih metrov in s hitrostjo prezračevanja 0,68 enot izmenjav zraka na uro

### Poraba električne energije

Poraba energije se v načinu pripravljenosti, v mirovanju ali pri izklopu izjemno zmanjša. S tem varčujete z naravnimi viri in denarjem, pri tem pa ne vplivate na visoko zmogljivost izdelka. HP-jeva oprema za tiskanje in obdelavo slik, označena z logotipom ENERGY STAR®, ustreza zahtevam za opremo za obdelavo slik z oznako ENERGY STAR Agencije za zaščito okolja ZDA. Na ustreznih izdelkih za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, je ta oznaka:



Dodatni podatki o modelih opreme za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, so navedeni na spletnem mestu:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### Poraba papirja

Funkcija ročnega obojestranskega tiskanja (ročno ali samodejno) in tiskanje n na stran (tiskanje več strani na eno stran) lahko zmanjša porabo papirja in posledično potrebe po naravnih virih.

## Plastika

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšajo možnosti prepoznavanja vrste plastike za potrebe recikliranja po koncu življenjske dobe izdelka.

## Potrošni material HP PageWide

Pri zasnovi pristnega HP-jevega potrošnega materiala smo upoštevali okolje. HP vam omogoča, da pri tiskanju preprosto ohranjate vire in varčujete s papirjem. Ko končate, vam omogočamo preprosto in brezplačno recikliranje.<sup>1</sup>



**OPOMBA:** Če želite sodelovati v programu vračila in recikliranja HP Planet Partners, preprosto obiščite spletno mesto [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Za informacije o vračilu potrošnega materiala HP PageWide izberite državo/regijo.

<sup>1</sup>Razpoložljivost programa se razlikuje. Za dodatne informacije obiščite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Papir

S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran in lahek papir (EcoFFICIENT™), če ta ustreza smernicam, navedenim v HP-jevem vodniku za medije. S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran in lahek papir (EcoFFICIENT™), ki ustreza standardu EN12281:2002.

## Omejitve za materiale


Ta HP-jev izdelek ne vsebuje dodanega živega srebra.

## Informacije o bateriji

Ta izdelek lahko vsebuje:

- ogljikovo monofluoridno litijevo baterijo (tip BR) ali
- litijevo baterijo z manganovim dioksidom (tip CR),

za katero ob koncu njene življenjske dobe morda veljajo posebni ukrepi.

 **OPOMBA:** OPOMBA samo za tip CR: Material iz perklorata – morda veljajo posebni ukrepi. Glejte <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

**Teža:** ~ 3 g

**Mesto:** Na matični plošči

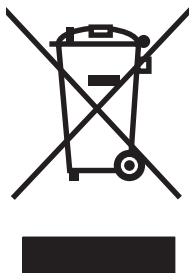
**Lahko odstrani uporabnik:** Ne



廢電池請回收

Informacije o recikliranju najdete na spletnem mestu <http://www.hp.com/recycle> ali pa se obrnite na lokalne organe ali združenje Electronic Industries Alliance (EIA): <http://www.eiae.org>.

## Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija)



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega morate varovati zdravje ljudi in čisto okolje tako, da izdelek predate na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za več informacij se obrnite na službo za prevoz odpadkov ali obiščite spletno mesto: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recikliranje elektronske strojne opreme

HP stranke vzpodbuja k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme. Za dodatne informacije o programih recikliranja obiščite spletni naslov: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informacije o recikliranju strojne opreme v Braziliji



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## WEEE (Turčija)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in če so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na spletnem mestu [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

## Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik, faks in kopirni stroj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Izjava o omejevanju nevarnih snovi (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Podatki o snoveh (Kitajska)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



零件描述 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外壳和托盘*	○	○	○	○	○	○
电线*	○	○	○	○	○	○
印刷电路板*	X	○	○	○	○	○
打印系统*	X	○	○	○	○	○
显示器*	X	○	○	○	○	○
喷墨打印机墨盒*	○	○	○	○	○	○
驱动光盘*	X	○	○	○	○	○
扫描仪*	X	○	○	○	○	○
网络配件*	X	○	○	○	○	○
电池板*	X	○	○	○	○	○
自动双面打印系统*	○	○	○	○	○	○
外部电源*	X	○	○	○	○	○

CHR-PW-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.



## Podatki o varnosti materialov (MSDS)

Podatke o varnosti materialov (MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (na primer črnilo), najdete na HP-jevem spletnem mestu [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Številni HP-jevi izdelki so oblikovani tako, da ustrezajo ocenam EPEAT. EPEAT je celovita okoljska ocena, prek katere je mogoče prepoznati elektronsko opremo, ki je bolj prijazna okolju. Več informacij o oceni EPEAT najdete na spletnem mestu [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Informacije o HP-jevih izdelkih, ki ustrezajo pogojem ocene EPEAT, najdete na spletnem mestu [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Podatki o snoveh (Tajvan)

### 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼和托盤 Plastic housing parts & tray	○	○	○	○	○	○
電線 Wires/power cord	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Printed circuit board	—	○	○	○	○	○
列印系統 Print engine	—	○	○	○	○	○
顯示螢幕 Display	—	○	○	○	○	○
噴墨印表機墨水匣 Ink cartridge	○	○	○	○	○	○
驅動光碟 Disc drive	—	○	○	○	○	○
掃瞄器 Scanner	—	○	○	○	○	○
網路配件 Network accessory	—	○	○	○	○	○
電池板 Battery board	—	○	○	○	○	○
自動雙面列印系統 Duplexer	○	○	○	○	○	○
外部電源 External power supply	—	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。  
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Za več informacij

Če želite pridobiti informacije o teh temah o okolju:

- Okoljevarstveni tehnični podatki za ta izdelek in številne sorodne HP-jeve izdelke
- HP-jeva predanost okolju
- HP-jev sistem upravljanja z okoljem
- HP-jev program za vračanje izdelkov in reciklažo ob koncu življenjske dobe izdelka
- Podatki o varnosti materialov

Obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Obiščite tudi spletno mesto [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## 3 Upravne informacije

# Izjave o skladnosti s predpisi

## Kontrolne identifikacijske številke modela

Za upravne namene je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te kontrolne številke ne smete zamenjati s tržnimi imeni ali številkami izdelka.

Številka modela izdelka	Kontrolna številka modela
HP PageWide Managed Color MFP E77650dn	BOISB-1606-02
HP PageWide Managed Color MFP E77650dns	
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77650z	
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77650zs	
HP PageWide Managed Color MFP E77660dn	
HP PageWide Managed Color MFP E77660dns	
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77660z	
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77660zs	
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77660zts	
HP PageWide Managed Color MFP P77440dn	BOISB-1606-05
HP PageWide Managed Color MFP P77940dn	
HP PageWide Managed Color MFP P77940dns	
HP PageWide Managed Color MFP P77950dn	
HP PageWide Managed Color MFP P77950dns	
HP PageWide Managed Color MFP P77960dn	
HP PageWide Managed Color MFP P77960dns	
HP PageWide Managed Color MFP P77940dn+	BOISB-1606-06
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77650z+	
HP PageWide Managed Color Flow MFP E77660z+	

## Opomba upravnega organa Evropske unije



Izdelki z oznako CE so skladni z eno ali več teh direktiv EU, ki se morda uporabljajo: Direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC), Direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi, Direktiva 2014/53/EU o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (RED) in Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS).


Skladnost s temi direktivami je ocenjena z uporabo veljavnih usklajenih evropskih standardov. Celotno izjavo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Poiščite ime modela izdelka ali njegovo kontrolno številko modela (RMN), ki je navedena na nalepki s podatki, določenimi s predpisi.)

Točka za stike za regulativne zadeve je: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemčija

Izdelek ustreza zahtevam standarda EN 55032 razreda A, zaradi česar velja naslednje: »Opozorilo: to je izdelek razreda A. V domačem okolju lahko povzroča radijske motnje, zaradi česar bo uporabnik moral izvesti ustrezne ukrepe.«

## Predpisi FCC

Ta oprema je preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda A, v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve so namenjene primerni zaščiti pred škodljivimi motnjami, do katerih lahko pride pri uporabi naprave v komercialnem okolju. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko proizvaja motnje v radijskih zvezah. Uporaba te opreme na stanovanjskem območju bo najbrž povzročala motnje. V tem primeru mora uporabnik motnje odpraviti na lastne stroške.

 **OPOMBA:** Morebitne spremembe ali prilagoditve tiskalnika, ki jih HP ne odobri izrecno, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo te opreme.

Omejitve za napravo razreda A 15. dela predpisov FCC zahtevajo, da uporabljate oklopljen vmesniški kabel.

## Kanada - Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## Izjava VCCI (Japonska)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI - A

## Izjava EMC (Koreja)

A 급 기기 (업무용방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기 기로서 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적 으로 합니다.
------------------------	---

## Izjava EMC (Kitajska)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Navodila za napajalni kabel

Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja napetost 100–127 Vac ali 220–240 Vac in 50/60 Hz.

Z napajalnim kablom povežite izdelek in ozemljeno vtičnico.

**⚠ POZOR:** Uporabljajte samo priloženi napajalni kabel, da preprečite poškodbe izdelka.

## Izjava o napajalnem kablu (Japonska)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska)

### Danska:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### Finska:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## Izjava GS (Nemčija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



## Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Местные представители:

**Россия:** 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## Izjava EMI (Tajvan)

### 警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Stabilnost izdelka

Naenkrat lahko razširite samo en pladenj za papir.

Pladnja za papir ne uporabljajte za stopnico.

Pri zapiranju pladnjev za papir v pladnje ne segajte z rokami.

Med premikanjem tiskalnika morajo biti vsi pladnji zaprti.

## Izjave za telekomunikacijske izdelke (faks)

### Izjava za kabel faksa

Izdelku je morda priložen kabel faksa. Če kabel ni priložen, lahko uporabite samo kabel za telekomunikacijski vod št. 26 AWG ali večji.

### Izjava EU za telefonsko delovanje

Tiskalnik je v skladu z ustreznimi direktivami EU in ima oznako CE. Za več podrobnosti si v drugem delu tega priročnika oglejte izjavo o skladnosti EU, ki jo je izdal proizvajalec.

Za tiskalnike z možnostjo vzpostavitve povezave z javnim komutiranim telefonskim omrežjem (PSTN):

Zaradi razlik med posameznimi evropskimi državnimi omrežji PSTN izdelek morda ne bo deloval na vseh priključnih točkah PSTN. Združljivost z omrežjem je odvisna od pravilne nastavitve, ki jo izbere stranka pri pripravi na povezavo v omrežje PSTN. Sledite navodilom v uporabniškem priročniku. Če imate težave z združljivostjo z omrežjem, se obrnite na dobavitelja opreme ali oddelek za pomoč družbe HP Inc. v državi/regiji delovanja. Pri povezavi v priključno točko PSTN bodo morda morale biti izpolnjene dodatne zahteve, ki jih določi lokalni skrbnik za PSTN.

### Izjave za telekomunikacijo na Novi Zelandiji

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

### Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke (ZDA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.


## Zakon o zaščiti telefonski uporabnikov (ZDA)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Kanadske industrijske zahteve CS-03

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

 **POZOR:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

---

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

**⚠ POZOR:** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

## Oznaka Japan Telecoma

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Belorusija

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.





# Stvarno kazalo

## F

Finska izjava o varnosti laserja 29, 30

## H

HP-jeva podpora za stranke 1, 17  
HP-jevo spletno mesto za prevare 1, 13

## I

izdelek brez živega srebra 19, 20  
izjave o varnosti 29, 30  
izjave o varnosti laserja 29, 30

## J

jamstvo  
    izdelek 2  
    Kartuše PageWide 11  
    kartuše s tonerjem 1  
    licenca 1, 13  
    naprava 1  
    popravilo s strani stranke 1, 17  
Japonska izjava VCCI 29, 30, 31

## K

kartuše  
    jamstvo 1, 11  
    ni HP-jev 1  
    Ni HP-jevo: 12  
    recikliranje 19  
Kartuše PageWide  
    jamstvo 11  
kartuše s tonerjem  
    jamstvo 1  
    ni HP-jev 1  
    pomnilniška vezja 1  
    recikliranje 19  
Korejska izjava EMC 29, 30, 31

## L

licenca, programska oprema 1, 13

## O

odlaganje ob koncu življenjske dobe 19, 20  
odlaganje, ob koncu življenjske dobe 19, 20  
odpadki, odlaganje 19, 21  
okoljevarstveni program za nadzor 19  
omejitve za materiale 19, 20

## P

Podatki o varnosti materialov (MSDS) 19, 25  
podpora  
    spletna 1, 17  
podpora za stranke  
    spletna 1, 17  
pomnilniško vezje, kartuša s tonerjem opis 1  
ponarejen potrošni material 1, 13  
potrošni material  
    ni HP-jev 1  
    Ni HP-jevo: 12  
    ponarejen 1, 13  
    recikliranje 19  
Potrošni material drugih proizvajalcev 12  
potrošni material drugih proizvajalcev 1  
Predpisi FCC 29, 30, 31  
preprečevanje ponarejanja potrošnega materiala 1, 13  
priložene baterije 19, 20  
programska oprema  
    licenčna pogodba za programsko opremo 1, 13

## R

recikliranje 19  
    elektronske strojne opreme 19, 21  
recikliranje elektronske strojne opreme 19, 21  
recikliranje strojne opreme, Brazilija 19, 22

## S

Skladnost za Evrazijo 29, 30, 33  
spletna mesta  
    Podatki o varnosti materialov (MSDS) 19, 25  
    podpora za stranke 1, 17  
    poročila o prevarah 1, 13  
spletna podpora 1, 17  
spletno mesto za prevare 1, 13

## T

Tajvanska izjava EMI 29, 30, 33  
tehnična podpora  
    spletna 1, 17

